

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Байханов Исмаил Багдинович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 12.07.2023 18:25:41  
Уникальный программный ключ:  
442c337cd125e1d014f62698c9d813e502697764

## АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ):

### ПРЕДМЕТНО-СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ»

(Б1.О.08.)

**1. Цель освоения дисциплины (модуля):** Курс «Интерференция в условиях двуязычия» имеет своей целью формирование у студентов систематизированных знаний в области методики преподавания чеченского языка в условиях двуязычия.

При изучении дисциплины «Интерференция в условиях двуязычия» студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Педагогика», «Психология», «Практикум по орфографии и пунктуации», «Современный чеченский язык», «Методика обучения чеченскому языку».

### 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Интерференция в условиях двуязычия» (Б1. В.01) относится к профильному модулю

Для освоения дисциплины «Интерференция в условиях двуязычия» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения дисциплины «Практикум по родному языку»; «Чеченский язык».

Изучение дисциплины «Интерференция в условиях двуязычия» является необходимой основой для прохождения педагогической практики.

Для изучения курса требуется знание нормативных, коммуникативных и этических аспектов устной и письменной чеченской речи; языковых формул в различных стандартных ситуациях; основных правил чеченской орфографии и орфоэпии, словообразовании, словоупотребления (лексики), морфологии и синтаксиса.

Данная дисциплина помимо самостоятельного значения является предыдущей для других дисциплин гуманитарного цикла: «Современный чеченский язык», История чеченского языка», «Методика преподавания чеченского языка».

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины(модуля):

- знакомство студентов с историей развития чеченской литературы и фольклора; характеристика основных жанров литературы данного периода; детальное знакомство с авторами и их произведениями.

### 4. Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных единиц (144 часов).

### 5. Основные разделы дисциплины (модуля):

#### 5.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела	Содержание разделов
1	2	3
1	Виды сочинения и изложения. Развитие концепции многоязычия.	Творческие работы в форме сочинений и изложений являются основными упражнениями по развитию такого вида речевой

		<p>деятельности, как письмо — порождение высказывания в письменной форме. Рассмотрение методики их выполнения</p>
		<p>начнем с изложения. И прежде всего проследим логику построения системы обучения с опорой на принципы речевого развития.</p> <p>Взаимодействие дидактических принципов с методическими можно проследить на конкретном примере. Дидактический принцип системности и методические принципы речевого развития (<i>градуальности, опоры на алгоритмы речи</i>) в их взаимосвязи реализуются, например, в конкретной системе обучения изложениям. Представим себе градуальную модель обучения изложению.</p> <p>Изложение — это, с одной стороны, особый вид речевой деятельности, а с другой стороны — вид речевого упражнения. С точки зрения механизмов речи изложение — это восприятие и понимание чужого текста с последующей его передачей в письменной и устной форме. В методике изложение — это порождение собственного текста на основе уже воспринятого ранее чужого текста.</p>
2	<p>Методы и приемы изучения чеченского языка в условиях билингвизма.</p>	<p>Одной из главных проблем первоначального обучения русскому языку учащихся-чеченцев является развитие устной речи, предполагающее создание коммуникативной основы для общения на элементарном уровне в пределах тематики, сфер и ситуаций, предусмотренных предварительным устным курсом.</p>
3	<p>Интерференция в чеченской речи учащихся-чеченцев билингвизма</p>	<p>Под языком понимается система знаков; фонетический, лексический и грамматический коды, состоящие из звуков, слогов и слов, понимаемые как средство общения. С учетом данного определения для билингва существуют две системы знаков, которые используются им в качестве средств вербального общения и мышления.</p> <p>Под речью у билингва понимается использование им двух языков, т.е. процесс его общения на двух языках. Соответственно, структура речи имеет следующие компоненты: последовательность действий, каждое из которых имеет промежуточную цель, а действия в свою очередь складываются из операций<sup>2</sup>.</p> <p>В коммуникативной среде особенность уже появляется на этапе восприятия речи ребенком, когда ему необходимо различить два языка. Появляются и характерные особенности в процессе порождения речевого высказывания у ребенка в условиях билингвизма:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Этап подготовки и смыслового планирования при построении высказываний, т.е. этап ориентирования.</li> <li>2. Этап грамматико-семантической и моторной реализации смыслового плана, т.е. этап оформления высказывания.</li> </ol>

4	Обучение орфографии в условиях двуязычия. Анализ орфографических ошибок, возникающих под влиянием родного языка учащихся. Учет фонетического строя родного языка учащихся при изучении чеченского языка.	Проблема первоначального обучения устной речи нерусских учащихся требует конкретизации применительно к условиям региона и учета фактического уровня владения языком. Наблюдаются противоречия: 1) между потребностью формирования коммуникативно-развивающейся языковой билингвальной личности и недостаточной разработанностью проблемы формирования механизмов овладения устной русской речью учащимися-чеченцами на первоначальном этапе обучения русскому и родному языкам; 2) между реальным уровнем развития русской речи у чеченских младшешкольников и современными требованиями начального образования к качеству владения ими русским языком. Таким образом, актуальность исследования обусловлена необходимостью формирования языковых знаний и коммуникативно-речевых умений в первоначальном обучении ' русскому языку учащихсячеченцев и отсутствием лингводидактических исследований обучения русскому языку в условиях чеченско-русского двуязычия.
---	--	---

**6. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации:**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Очно-заочная</b>
	<b>10 семестр</b>
Вид промежуточной аттестации	экзамен

**7. Авторы: Гадаборшева З.И.**

Программа одобрена на заседании кафедры педагогики и дошкольной психологии протокол № 9 от 27.04.2023.

Заведующий кафедрой., к.психол.н,доцент \_\_\_\_\_ Гадаборшева З.И.  
(подпись)